#### Acte Certifié exécutoire

Envoi: 19/04/2011

Réception par le Prefet : 19/04/2011

Publication: 21/04/2011

Pour le Président du Conseil Général et par délégation Ludovic LIONS



## Extrait des délibérations

de la Commission Permanente

Cher du Service Administratif de l'Assemblée

N° CP 2011-4-10-4

Séance du vendredi 15 avril 2011

### AVENANT ANNUEL A LA CONVENTION DE PARTENARIAT POUR LA MISE EN ŒUVRE DU PASS-FONCIER® SUR LE TERRITOIRE DE MULHOUSE ALSACE **AGGLOMERATION**

La Commission Permanente du Conseil Général,

- l'article L 3211-2 du Code Général des Collectivités Territoriales relatif aux VU compétences de la Commission Permanente,
- VU la délibération n°CG-2011-1-1-4 du 31 mars 2011 relative aux délégations de compétences du Conseil Général à la Commission Permanente,
- le rapport du Conseil Général n°2010-4-4-3 du 8 décembre 2010 relatif à la politique VU de l'Habitat.
- VU la convention signée le 21 décembre 2009 entre le Département du Haut-Rhin et la communauté d'agglomération de Mulhouse Sud-Alsace,
- VU le rapport du Président du Conseil Général

#### APRES EN AVOIR DELIBERE

- ❖ Approuve l'avenant annuel à la convention jointe au rapport,
- Autorise le Président du Conseil Général à le signer
- ❖ Approuve le versement de la contribution du Département à hauteur de 79 000 € à Mulhouse Alsace Agglomération. Les dépenses seront imputées sur le programme H221-chapitre 204 – fonction 72 - nature 20414.

LE PRESIDENT Pour le Président du Conseil Général du Haut-Rhin et par délégation, le 1er Vice-Président

Rémy WITH

Adopté voix contre abstentions





# AVENANT ANNUEL A LA CONVENTION DE PARTENARIAT ENTRE LE DEPARTEMENT DU HAUT-RHIN ET MULHOUSE ALSACE AGGLOMERATION (M2A) POUR LA MISE EN ŒUVRE DU PASS FONCIER®

#### Entre:

- LE DEPARTEMENT DU HAUT-RHIN, dont le siège est situé 100 avenue d'Alsace 68000 COLMAR, représenté par Monsieur , Président du Conseil Général du Haut-Rhin, spécialement habilité aux présentes par délibération du Conseil Général du Haut-Rhin N° CG-2010-4-4-3 du 8 décembre 2010 et par délibération de la Commission Permanente N°2011- du 2011,

ci-après désigné par « le Département »

d'une part, et

- MULHOUSE ALSACE AGGLOMERATION, dont le siège est situé 2 rue Pierre et Marie Curie – BP 90019 – 68948 MULHOUSE CEDEX 9, représentée par son Président, Monsieur Jean-Marie BOCKEL, habilité par délibération du Conseil d'Agglomération N°71 C du 29 mars 2010,

ci-après désignée par « la M2A »

d'autre part.

Vu la convention de partenariat signée entre le Département et la Communauté d'Agglomération de Mulhouse Sud-Alsace en date du 21 décembre 2009 pour la mise en œuvre du Pass-Foncier® et notamment ses article 6 et 7,

Vu la création de la communauté d'agglomération Mulhouse Alsace Agglomération prononcée par arrêté préfectoral le 16 décembre 2009 et le 23 mars 2010,

#### Préambule

Par convention du 21 décembre 2009, les parties ont défini les modalités de versement, par le Département, d'une contribution financière à Mulhouse Alsace Agglomération dans le cadre de la mise en œuvre du Pass-Foncier®,

Conformément aux articles 6 et 7 de cette convention, le montant maximum de la contribution financière du Département doit être fixé annuellement.

Article 1er: Contribution du Département

Le deuxième alinéa de l'article 3 de la convention du 21 décembre 2009 est modifié comme suit :

« Il est convenu de fixer le montant maximum de la contribution financière apportée par le Département à la M2A au titre des versements effectués en 2010, à 79 000 €. »

### Article 2 : Autres dispositions

Toutes les autres dispositions de la convention du 21 décembre 2009 demeurent inchangées.

Fait en double exemplaire Le

Le Président de Mulhouse Alsace Agglomération

Le Président du Conseil Général du Haut-Rhin

Jean-Marie BOCKEL



# ETAT RECAPITULATIF DES OPERATIONS FINANCIEES AU TITRE DU PASS-FONCIER® CONSEIL GENERAL - ANNEE 2009

ВЈ	MANDAT		Nom accedant	Adresse acquisition	Commune	Montant	Date délibératio	Participation
	N°	Date	Hom dooddant	Auresse acquisition	Commune	TOTAL	n CAMSA	CG
501	6259	28/05/10	CECERE S GAVOURON E.	Lotissement "Bosquets du Roy III"	Wittenheim	3 000	15/10/09	1 000
523	6567	01/06/10	VOLLERIN P BOULBAIR F.	Lotissement "Bosquets du Roy III"	Wittenheim	3 000	15/10/09	1 000
523	6566	01/06/10	ROMANIA N BIENNE A.	Lotissement "Bosquets du Roy III"	Wittenheim	3 000	15/10/09	1 000
1219	14420	23/11/10	GUILBERT Régis et Bélinda	Loissement "Le Chêne" - lot 14	Staffelfelden	4 000	09/11/09	1 000
1235	14661	25/11/10	ARGAST Franck et Sophie	Loissement "Le Chêne" - lot 24	Staffelfelden	3 000	09/11/09	1 000
1219	14419		CLEMENT J ZIMMERMANN V.	Loissement "Le Chêne" - lot 23	Staffelfelden	4 000	09/11/09	1 000
523	6565	01/06/10	DEMIREL Koray et Samia	Lotissement "Bosquets du Roy III"	Wittenheim	4 000	09/11/09	1 000
501	6260		TURPIN Jacky et Tania	Lotissement "Bosquets du Roy III"	Wittenheim	3 000	09/11/09	1 000
1219	14418		SANCHEZ D WOJTYCZKO S.	Loissement "Le Chêne" - lot 10	Staffelfelden	3 000		1 000
	pération a		KISIN liter et Evelyne	Loissement "Le Chêne" - lot 25	Staffelfelden	4 000	09/11/09	
i				"Les Terrasses de Dornach "	<del>Statietteiden</del>	4 000	09/11/09	
212	2679	12/03/10	GUSIC Adil et Sadika	11B rue de Brunstatt	Mulhouse	4 000	09/11/09	1 000
523	6563	01/06/10	MARTINEZ Adrien	"Les Terrasses de Dornach " Av. Mitterand - Ap. A02	Mulhouse	3 000	09/11/09	1 000
501	6261	28/05/10	BRAIA Mohamed et Nadera	Lotissement "Bosquets du Roy III"	Wittenheim	4 000	09/11/09	1 000
501	6262	28/05/10	LE TAN Thinh - LE TRAN Thi Minh	Lotissement "Bosquets du Roy III"	Wittenheim	3 000	09/11/09	1 000
484	6035	21/05/10	NASS Elisabeth	"Les Berges du Bassin" 126 av. Robert Schuman	Mulhouse	3 000	09/11/09	1 000
220	2759	16/03/10	BOUENISSA Yves Fabrice et Nadège	Rés. "Le Clos Garance" - rue de la Mer Rouge - Maison n° 3	Mulhouse	4 000	03/12/09	1 000
Opération annulée		annulée	BOUHARBIT Hocine et Fatiha	Promenade des Mésanges - Lot 15	Mulhouse	4 000	03/12/09	
220	2760	16/03/10	PABST Victor - ABRY Marion	Rés. "Le Clos Garance" - Rue de la Mer Rouge - Maison n° 06	Mulhouse	3 000	03/12/09	1 000
1249	14863	29/11/10	CAUDRELIEZ Béatrice	Promenade des Mésances - Lot 15	Mulhouse	3 000	03/12/09	1 000
1292	15296	03/12/10	HAEFFELE Fabrice - DARIEUX Léa	Lotissement "Bosquets du Roy III"	Wittenheim	3 000	03/12/09	1 000
1235	14663	25/11/10	LONJARET Jérôme	Promenade des Mésanges - Lot 11	Mulhouse	3 000	03/12/09	1 000
1235	14662	25/11/10	GHOMRANI El-Hadi et Myriam	Promenade des Mésanges - Lot 3	Mulhouse	4 000	03/12/09	1 000
523	6564	01/06/10	SOFTIC Haris et Ermina	Rue du Kappelgarten - Lot A+B	Lutterbach	4 000	03/12/09	1 000
523	6561	17. 000 (1.1000 (1.100 (1.100 (1.100 (1.100 (1.100 (1.100 (1.100 (1.100 (1.1000	SCHAEFFER Stéphane et Marie-Line	Lotissement "Bosquets du Roy III"	Wittenheim	4 000	03/12/09	1 000
Opération annulée BOUYARDEN Mostafa e		BOUYARDEN Mostafa et Aïcha	Rue des Dalhias	Kingersheim	4 000	03/12/09		
523	6562	01/06/10	NEUNER François - VILO Julie	Lotissement "Bosquets du Roy III"	Wittenheim	4 000	03/12/09	1 000
							TOTAL	23 000

A Mulhouse, le - 7 MARS 2011

Le Vice-President

JEAN ROTTWER

Monsieur le Trésorier de la Ville de Mulhouse certifie avoir payé les mandats ci-dessus

Le Trésorier Principal, Par Procuration,

Amélie FONTEYNE



# ETAT RECAPITULATIF DES OPERATIONS FINANCIEES AU TITRE DU PASS-FONCIER® CONSEIL GENERAL - ANNEE 2010

Γ.	. T	MANDAT				Montant	Date	
L	J N <sub>o</sub>	Date	Nom accedant	Adresse acquisition	Commune	TOTAL	délibération m2A	CG
12	19 1442	4 06/12/10	MATYSIAK Arnaud et Séverine	Lotissement "Le Chêne" - Lot 15	Staffelfelden	3 000		1 000
13			LOBSTEIN Hervé - BLOT Paola	Lotissement "Le Chêne" - Lot 16	Staffelfelden	3 000		1 000
	06 1546		BEIL Frédéric et Audrey	Lotissement "Le Chêne" - Lot 34	Staffelfelden	4 000	29/03/10	1 000
11	79 1388		CUNIN Jérôme - BATT Blandine	Lotissement "Le Chêne" - Lot 18	Staffelfelden	4 000	29/03/10	1 000
95	3 1143		ROBERT Johnny et Samira	ZAC du Petit Prince	Rixheim	4 000	29/03/10	1 000
91	SE-20 CO 100 CO		PONZE Steve et Patricia	ZAC du Petit Prince	Rixheim	4 000	29/03/10	1 000
10			BOUABDALLAH Abdelmajid et Ouarda	ZAC du Petit Prince	Rixheim	4 000	29/03/10	1 000
12			CROZELON Ludivine - WAWERLA Damie	Lotissement "Le Chêne" - Lot nº 1	Staffelfelden	3 000	29/03/10	1 000
13			BIARD Benoît et Amandine	Lotissement "Le Chêne" - Lot nº 31	Staffelfelden	3 000	29/03/10	1 000
12			BIBER L SEGURA R.	Lotissement "Le Chêne" - Lot nº 9	Staffelfelden	3 000	29/03/10	1 000
12			FONDEUR Phillippe et Laure	Promenade des Mésanges - Lot n° 5	Mulhouse	4 000	29/03/10	1 000
95			DE PINHO VENANCIO J RINALDI S.	Lotissement "Bosquets du Roy III"	Wittenheim	4 000	29/03/10	1 000
91			LAU Sy Khien et Magali	ZAC du Petit Prince - Lot nº 63	Rixheim	4 000	29/03/10	1 000
91			FREY N NADOIUR F.	ZAC du Petit Prince - Lot nº 61	Rixheim	3 000	29/03/10	1 000
10			BAGHILOUL Lhoucine - BENALI Saida	ZAC du Petit Prince - Lot nº 57	Rixheim	4 000	29/03/10	1 000
87			KUMMER David - KPODEME Odile	Rue des Bois	Rixheim	3 000	29/03/10	1 000
91	_		YAKHLIFI Saïd et Siham	ZAC du Petit Prince - Lot nº 692	Rixheim	4 000	29/03/10	1 000
11			MATKOVIC Sacha et Marie	ZAC du Petit Prince - Lot nº 69	Rixheim	4 000	29/03/10	1 000
91			NUNINGER Nicolas - MALFROY Muriel	ZAC du Petit Prince - Lot nº 693	Rixheim	3 000	29/03/10	1 000
11:			LANG Sébastien - BRUNET Adeline	Les Carrés du Renard - Rue d'Allemagne	Rixheim	4 000	29/03/10	1 000
92			BIECHLER Florian	Rue Loewert - Lot nº 83	Kiingersheim	3 000	29/03/10	1 000
109			HASSOUN Séverine	Résidence Le Jersey - Rue de Soultz	Mulhouse	3 000	29/03/10	1 000
130			ADJEI Owusu et Gertrude	Zac du Petit Prince - Lot nº 58	Rixheim	3 000	29/03/10	1 000
124	1486	4 29/11/10	VERBESSELT Julie	Rue des Mines - Villa "Fleurs" - Lot D	Wittenheim	3 000	29/03/10	1 000
91	2 1110	5 06/09/10	PANIGHINI Fabien - GARCIA Vanessa	Lotissement Les Etangs - Lot nº 3	Bollwiller	3 000	29/03/10	1 000
91			NICKEL Gilbert et Fabienne	Les Villas Molière - Villla Le Jourdain	Illzach	4 000	29/03/10	1 000
10	_		ACKERMANN Céline	Rue Loewert - Lot no 84	Kingersheim	3 000	29/03/10	1 000
92			TROUILLET Alexandre	Promenade des Mésanges - Lot 7	Mulhouse	3 000	29/03/10	1 000
109			KANLIKILINC Huseyin	Résidence Le Jersey - Rue de Soultz	Mulhouse	3 000	29/03/10	1 000
136			JAEGLY Marc - BERG Aurélie	Lotissement "Le Chêne" - Lot nº 33	Staffelfelden	4 000	20/05/10	1 000
130	1547	09/12/10	STEINBACH Régis	Lotissement "Le Chêne" - Lot nº 7	Staffelfelden	3 000	20/05/10	1 000
87	6 1072	24/08/10	PAGOTTO Yoann - THIRIET Laurence	Rés. Le Parc du Muehlmatten - 46 rue de Feldkirch	Bollwiller	3 000	20/05/10	1 000
95		500000000000000000000000000000000000000	HAGER Marjorie	Colline de l'Orangerie Ste Anne - D2-23	Lutterbach	3 000	20/05/10	1 000
106	1268	7 11/10/10	MACUBA Xavier - RAFFIN Céline	Rue de Soultz - Le Jersey - A5-11	Mulhouse	3 000	20/05/10	1 000
121	9 1442	23/11/10	MANN Bastien - GEIGER Fanny	Les Carrés des Chardonnerets - Lot. La Clé des Champs - Bât. C.24	Battenheim	3 000	20/05/10	1 000
91	2 1110	06/09/10	MULLER Christophe	Le Clos Garance - 44 rue de la Mer	Mulhouse	3 000	20/05/10	1 000
109	1 1294	19/10/10	HMAMDI Samir et Samya	Rouge - T2-123 Les Carrés du Renard - Lot C23	Rixheim	3 000	20/05/10	1 000
130	6 15462	07/12/10	AGOSTINI Martine	Le Clos Garance - 44 rue de la Mer	Mulhouse			
				Rouge - Appt 114 Le Clos Garance - 44 rue de la Mer		3 000	20/05/10	1 000
121			BARNET Jean-Philippe	Rouge - Lot 111	Mulhouse	3 000	20/05/10	1 000
130			ANCORA Sandrine	Rue de Soultz	Mulhouse	3 000	20/05/10	1 000
82			LEFEBVRE Arnaud - LETELLIER Bettina	Lotissement "Les Fleurs" - Lot nº 1	Zillisheim	4 000	20/05/10	1 000
79			NGUYEN Than-long	41 avenue de Colmar	Mulhouse	3 000	20/05/10	1 000
912	2   11106	06/09/10	PICARD Elsa et Cédric	Rue de la Digue - Sect. 19 par. 105 Rés. DORIMENE - Lot nº 7 - Rue	Sausheim	4 000	20/05/10	1 000
95			TARFA Samia	d'Osenbach / rue du Château d'eau	Illzach	3 000	20/05/10	1 000
109			SPIESS Dominique et Christelle	Lot. Les Etangs - Lot A6	Bollwiler	4 000	20/05/10	1 000
106			BENCHEFRA Hakim et Nassera	Lotissement "Bosquets du Roy III"	Wittenheim	4 000	28/06/10	1 000
928	11198	08/09/10	MATHIEU Christophe et Elodie	Rue des Romains	Battenheim	4 000	28/06/10	1 000
112	_	1	BRUZZESE Marco - KEUT Subhata	Le Clos Garance - 44 rue de la Mer Rouge	Mulhouse	3 000	28/06/10	1 000
876		ļ	RISACHER Isabelle		Mulhouse	3 000	28/06/10	1 000
117		The state of the s	ZAARA Abdelmouaz et Rania		Mulhouse	4 000	09/07/10	1 000
112	6 13319	27/10/10	WIPF Thierry	Rue Loewert	Kingersheim	3 000	09/07/10	1 000

BJ	MANDAT		Nom accedant	Adresse acquisition	Commune	Montant	Date délibération	CG
	N°	Date		rial esse dequisition	Commune	TOTAL	m2A	CG
1000	11984		ETIENNE Raymond et Monique	17 rue Hoffet	Illzach	4 000	09/07/10	1 000
1249	14865	29/11/10	DOMINI Thomas et Audrey	Rue des Mines	Wittenheim	3 000	09/07/10	1 000
1364	16312	21/12/10	HAJ Mohamed et Aïcha	ZAC Le Petit Prince - Lot 3A	Rixheim	4 000	06/09/10	1 000
1000	11983	27/09/10	HOURI Abdelaziz et Atourki	Le Clos Garance - Rue de la Mer Rouge	Mulhouse	4 000	06/09/10	1 000
1351	16097	17/12/10	BOUATI Nourdine e Karima	Rue du Général De Gaulle	Ruelisheim	4 000	06/09/10	1 000
	TOTAL							56 000

A Mulhouse, le

7 MARS 2011

Le Vice-Président

Jean ROTTNER

Monsieur le Trésorier de la Ville de Mulhouse certifie avoir payé les mandats ci-dessus

Le Trésorier Principal, Par Procuration,

Amélie FONTEYNE